

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

8 NOVEMBRE 1949.

8 NOVEMBER 1949.

PROJET DE LOI instituant une consultation populaire au sujet de la question royale.

WETSONTWERP tot instelling van een volksraadpleging over de koningskwestie.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. KRONACKER.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER KRONACKER.

Article premier.

Eerste artikel.

Remplacer l'article premier par le texte suivant :

Het eerste artikel vervangen door de volgende tekst :

Dans les quarante jours de la publication de la présente loi, tous les Belges régulièrement inscrits sur les listes électorales établies pour les élections législatives, seront appelés à répondre à l'une des deux questions suivantes :

Binnen veertig dagen na het bekendmaken van deze wet, worden al de Belgen, regelmatig ingeschreven op de kiezerslijsten opgemaakt voor de wetgevende verkiezingen, opgeroepen om te antwoorden op een van beide volgende vragen :

1. Etes-vous d'avis que le Roi Léopold III reprenne l'exercice de ses pouvoirs constitutionnels ?

1. Zijt U de mening toegedaan dat Koning Leopold III de uitoefening van zijn grondwettelijke machten zou hernemen ?

2. Etes-vous d'avis que le Roi Léopold III s'efface et que la succession au trône soit assurée conformément à la Constitution ?

2. Zijt U de mening toegedaan dat Koning Leopold III zich zou terugtrekken en dat de troonsopvolging zou geregeld worden overeenkomstig de Grondwet ?

P. KRONACKER.
R. LEFEBVRE.
M. DESTENAY.
L. JORIS.

Votr :

8 : Projet de loi transmis par le Sénat.

Zie :

8 : Wetsontwerp overgemaakt door de Senaat.

H.